THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. XXIII. — NO. 4 SATURDAY, JANUARY 16, 1960 TORONTO, ONT.

An Outmoded Policy

Prime Minister Kishi and Foreign Minister Fujiyama of Japan will be making a short visit to Ottawa next week to meet with Canadian government leaders. One problem they should discuss is the Canadian restrictive immigration policy that prevents individuals from re-joining their families and restricts some groups solely for reasons of race or color.

Canada has had a long record of discrimination against the entrance of certain racial groups, in particular the Asians. Under the Gentlemen's Agreement of 1908, for example, a total annual quota of 400 was fixed for immigration from Japan except for returning immigrants and their wives and children. This was later modified to reducing the quota to 150 persons, and in 1928 a further limitation was imposed to include wives and children of residents in Canada within the quota.

With World War II, of course, this arrangement was terminated. Canada's policy since then has been complete exclusion except for a few categories of relatives of Japanese Canadians. These are the wife or husband, unmarried children under 21 years of age, father over 65 years of age and mother over 60. On the other hand, residents of Canada (such as Europeans), whether citizens of Canada or not, with relatives in many parts of the world, except Asia, are able to secure the admission of a wider range of relatives. In other words, the Japanese are placed in the lowest class in the order of preferred groups. This is surely discriminatory. And does this not reflect upon the Japanese Canadians?

Perhaps the aims of Canada's post-war immigration policy can be crystallized by referring to the late Prime Minister Mackenzie King's statement in the House of Commons on August 4, 1944. This is what Mr. King said:

> The government is of the view that, having regard to the strong feeling that has been aroused against the Japanese during the war and to the extreme difficulty of assimilating Japanese persons in Canada, no immigration of Japanese into this country should be allowed after the war. It is realized, of course, that no declaration of this type can or should be attempted which would be binding indefinitely into the future. Nevertheless, as a guiding principle in the years after the war, it is felt that Japanese immigrants should not be admitted.

The "strong feeling" against the Japanese and the "extreme difficulty" of assimilating the Japanese may have been reasons enough for the government in 1944 to formulate such a policy. But they have long been resolved to the extent that their opposites now prevail in general. Through upheaval and resettlement, hostility has decreased, and Japanese Canadians have demonstrated, once given the opportunity, how well they can "assimilate". The government, then, has no real reason to exclude immigrants from Japan.

But it would appear that the "guiding principle" still is "binding indefinitely into the future". It is at least maintained by the several departments of immigration which have taken office since that time. And it would appear true that Canada still nurtures the strongest antipathy towards Oriental immigration.

We are not, of course, suggesting that Canada should open her doors completely to Japanese immigrants. If history teaches lessons then we need only to think back to the early years of this century when waves of Japanese immigrants landed on the western shores within a short span of years, causing ferment and apprehension.

As Canadian citizens, however, we chafe at the discriminatory measure that prevents us from calling over relatives on an equal basis with other Canadian residents of non-Asiatic origins. That inequality should surely be eliminated as have been most of the crude disabilities imposed on the Japanese Canadians throughout their years in this country.

There should be some discussion that might open the way towards allowing the entry of a limited number of new immigrants from Japan on perhaps a small annual quota basis. If such immigration is properly planned and controlled, we think it might be advantageous to the Canadian national economy.

It would seem that the government of Japan is taking the attitude that immigration is a matter of Canadian domestic policy, and that it is hesitating to discuss this issue openly. When the various ministers meet in Ottawa next week, we hope that they will at least talk of the possibilities of negotiation over this problem. Canada and Prime Minister Diefenbaker should take the lead to erase an unhappy, outmoded policy.

Actress Raises $70,000 For Ise Bay Victims

HOLLYWOOD.—Actress Shirley MacLaine says that more than $70,000 has poured in for victims of the Ise Bay typhoon that killed 5,000 Japanese.

"Money keeps coming in everyday—some in $50 bills and some in nickels and dimes," said Miss MacLaine, who organized the campaign to help the victims.

The pert actress made appeals for funds on television shows after launching the drive at a star-studded benefit at Las Vegas, Nev.

Miss MacLaine said that the money keeps coming in from her interview on the Mike Wallace TV show because the show is seen periodically around the country.

"Some of the money is in big bills and some in coins," Miss MacLaine said. "One person put two nickels in an envelope—and then pasted on 40 cents in stamps."

Miss MacLaine said she was frankly surprised as the response to her appeal to help the typhoon victims was so great.

"This money will buy a great deal for those poor unfortunate people who were victims of the "typhoon," Miss MacLaine said.

"I'm sure the American people will never fully realize how much the Japanese appreciate their kindness."

"But it shows that the Americans certainly have hearts of gold," she said. "They really like to help people who have run into a bit of tough luck."

Miss MacLaine is busy in film work here. Her husband Steve Parker is doing television work in Tokyo.

Japan to Make Own Salk Vaccine to End Import

TOKYO.—Japan will make enough Salk-type vaccine this year to immunize 60,000 persons against paralytic polio, according to the welfare ministry.

The ministry said there has been an increase in the number of polio cases in Japan recently.

The increase has been so alarming, the ministry said, that polio now is designated as a "reportable" infectious disease. This means, it was explained, that all polio cases must be reported by doctors to competent authorities immediately.

The ministry said Japan is lagging in the production of polio vaccine. Last year, Japan had to import vaccine from the United States, Canada and the Soviet Union to immunize 180,000 persons.

Selected Committee Spurs Centre One Closer to Object

At the report meeting of the Toronto Japanese Canadian Centre Canvass Committee on Jan. 12th, at 415 Spadina Ave., Committee Chairman Sam Hagino stated in his opening remarks that the total "actual" sum of $265,000 was raised from pledges. Since then, about $5,000 was reported for a total of $270,000 from an unofficial count of 1,225 pledge cards.

In a report released earlier by Centre officials, it indicated that the sum of $285,00 was reached. This is due to the fact that $15,000 is yet to receive confirmation and reconsideration however included with the grand total.

In short, the chairman had this to say in regards to the amount reached:

"This is tremendous, and it is indicative of the quality of the counsellors, and the faith that the Japanese Canadian community here has in the project.

"The average family pledge is about $220, which certainly indicates the need of the giver to give, as well as on the ability to give."

To date it is reported, approximately 25 per cent constitute "No pledge" of potential pledgers. They are broken down as such:

No contact due to resident's change of address, 93; circumstances, 60; see later, 88; refusals, 65; cancellations, 5; persons with Japanese names but of non-Oriental heritage, 11; duplicates, 28. Of these, potential future pledgers number 306, Centre spokesmen announced.

Thus, out of 1,540 families canvassed to date, 350 are considered "no pledge" at this time. There are about 650 pledge cards still to be reported—not 500 as previously reported by Centre officials. Thus, potential pledgers total approximately 2,200 and not 1,850 as was originally disclosed.

Names of the newly-elected Committee were released this week. Those selected to seat this committee are as follows:

Dan Washimoto, Collection Committee Chairman; Peter Karatsu and Ken Kutsukake, Collection Co-Chairmen; Mr. T. Kadonaga and Mr. T. Kameoka, Issei div., Harry Fukushima, Nisei div., Follow-Up Committee Co-Chairmen; Roy Shin and Jack Hommy, Publicity Chairmen; Frank Otake, Recorder; Bill Takeda, Treasurer.

Following this announcement, members were informed that the

(continued on page eight)

Japanese Want Pacific Economic Alliance With U.S. and Canada to Aid Deprived Asian Countries

TOKYO.—A spokesman for the Japanese Chamber of Commerce and Industry said this week that Japanese business leaders plan to sound out U.S. and Canadian business circles on the possibility of a Pacific Economic Alliance.

He said the alliance would be designed to counter the effects of the six-country European Common Market and the seven-country European Free Trade Area.

The alliance would be mainly to make joint efforts for active development of the under-developed countries in southeast Asia he said.

The spokesman said the idea of an alliance would be broached to North American business circles by Tabashi Adashi, chairman of the Japanese Chamber of Commerce and Industry, and Teizo Horikoshi secretary-general of the Japanese Federation of Economic Organizations.

They are to visit the United States next week as members of the delegation headed by Premier Nobusuke Kishi to sign a revised Japan-United States security pact.

MAIL TO JAPAN: The Canada Mail is sailing from Vancouver on January 23rd destined for Japan and Hong Kong. The President Wilson is sailing from San Francisco on January 24th destined for Japan and Hong Kong.

Strides Put Japan Second in TV Industry

TOKYO.—A leading Japanese television authority said 1960 will see Japan's television industry make record-breaking strides, placing Japan second only to the United States in the number of television stations and receiving sets.

Jiro Nane, a commentator on television development, said news stations will be established in a number of cities, by both government and private companies. The Japan Broadcasting Corporation, now in the third year of a five-year expansion plan, presently operates 45 stations. A total of 37 private companies presently operate 43 stations throughout the nation.

Marriages-Divorces Timed in Seconds

TOKYO.—Japan has more happily married couples than ever before, at least statistically. For Japanese wedding ceremonies are being conducted on a sort of assembly-line system, at the rate of one couple every 38 seconds—the highest in history.

The divorce rate in this nation of 92,000,000 people which reached its peak in 1947 on the crest of the emancipation of women after World War II, now is on a gradual decline. The rate is one divorce every seven minutes.

"Automation" of some sort is necessary to handle the current wedding rush. The whole affair from the match-making to the wedding ceremony and the honeymoon can be arranged, at inclusive rates, through special organizations.

One of the biggest wedding halls in Tokyo handled as many as 42 weddings a day last fall.

The hall has two shinto alters for wedding ceremonies. And to dispose of the many weddings each day, each ceremony has to be completed in 20 to 30 minutes.

To the tune of court music, the bride and bridegroom and their relatives move into a ceremonial room. A Shinto priest hired by the hall officiates.

Assembly Line

As soon as the ceremony is over, the married couple, practically on a conveyor belt, are ushered into a photographic studio a few steps away.

When the ceremonial room is vacated, the priest and his attendants rush around preparing the room for the next couple. The table is cleared of the old sake (rice wine) bottles and new ones are brought in.

The ventilators are opened for a few minutes to allow the air to circulate. When everything is set, the priest presses a button on the wall to give the "go-ahead" signal for the next couple.

The music then starts again and the next couple move in.

After the photographs have been taken, the couple is led to a reception room in the same build-

(continued on page eight)

SPORTS

Ice Fishing Has All the Comforts of Home

By OSCAR HATASHITA

Lake Simcoe sure took a long time to cover over this year, but she's all froze up now, ready for us crazy ice fishermen. Actually, we have been fishing now for about three weeks. You see the wide open centre of the lake is the last to freeze over, and only this week did the hut operator's at Jackson's Point start putting their huts out for rent. But in the more sheltered Cook's Bay, the huts for rent have been out for three weeks or more. Last time at Keswick, we caught two dozen fish, and three and a half dozen the time before consisting mostly of herring with a few whitefish mixed in.

That seems the average proportion in the shallower water like at Cook's Bay. The catch is mostly perch and herring, and a little whitefish. In the deeper water, like out from Jackson's Point, we get some herring and more whitefish and lake trout.

To the uninitiated, ice fishing sounds like a rugged way to spend the day, but these days, it's a cinch. All one has to do is to drive up the lake and rent a hut off an operator who generally charges 5 dollars for a wood or oil-heated cabin for two. He generally transports you from shore to the hut out on the lake in a truck and makes sure that your stove is going, your line o.k. and the ice cleared from your fishing hole which is cut right into the floor of the hut, then wishes you luck and leaves.

Last time out, a friend had a transistor radio so we fished, we ate, took a nap, had coffee, listened to the radio and caught fish. At four-thirty, the hut operator picked us up and took us in. Yup, ice fishing has all the comforts of home with only one hazard, your seat gets awfully sore on the wood benches so take along a cushion.

Ice fishing tackle is generally supplied by the hut operator and may be good enough for the beginner, but after a few times, you will probably take your own, and possibly more sensative tackle.

Ice fishing tackle generally consists of a spreader (a lead centre with three wire arms to which hooks are snelled), a line and a teeter (a minuature seesawhich just balances with your line tied on one end. When the fish bites, the balance is upset and teeters indicating a bite). Most of the tackle is usually home-made and they cost only a few cents. But, boy, it pays to make it sensative. Sometimes, the teeter barely moves and if you are quick enough, you've got a fish on. For lake trout, heavier line is generally recommended. Still fishing with live minnow, three to ten inches long on a float being one way, and jigging by hand, a spoon or decoy (artificial minnow), being another.

If you are planning to go up, take along live minnows from the city as some of the hut operators have only salted ones. For herring and whitefish, emerald shinner minnows, about an inch to an inch and a quarter, are ideal. For perch, two to three inch shinners are a good size. For lake trout, three inch to ten inch shinners, chub, or sucker, are preferred in that order. By the way, the limit for lake trout is two at Lake Simcoe and no limit on perch, whitefish or herring.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
Office: Room 405
229 Yonge St., Toronto
EM. 3-5002 — OX. 1-3368 (res.)

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American
Write or call for full information ...
DOMINION Travel Office
EM. 6-6451 — Toronto
55 Wellington Street West

KEG NEWS ACROSS CANADA

WEDNESDAY 10-PIN. Jan. 6: Bud Paine 621 (232, 255); Jack Watanabe 590 (202, 215); Joe Tsujimoto 550; S. Hayashi 545 (217); C. Nakagawa 545; Ken Doi 541; Tad Wakabayashi 522; John Nishimura 520; Jesp Seki 515 (202); Kaz Osaka 514; Terry Doi 514; Ray Tani 511; Ken Bain 509; Dick Aoki 508; George Tanaka Jr. 505.

Team Results: Kaz Osaka, Barnicke BA Service, 4-0 over G. Tanaka Jr., G. Anzai; Bennett's Trophies, S. Eto, Best Cleaners, Snelgrove Real Estate, 3-1 over S. Ariza, Y. Onizuka, T. Muraki and R. Turner; H. Sasaki, Male Shoppe split 2-2 with B. Ozawa and D. Aoki.

SUNDAY 10-PIN. Jan. 10: Tom Takemura 568 (212); Terry Doi 559 (202); Ken Morikawa 531; John Tsuchiya 525, (221); Jim Morita 521 (205); Nick Nozuye 515, Fred Komoi 515; Shig Mitsuki 514; Ken Nakanishi 509 (218). Singles—Ken Katai 214; Dick Kumamoto 202.

Ladies: Toy Hashizume 515; Mary Mitsuki 498; Marg Nakagawa 466; Terrie Yamanaka 439; KAY OKUHARA 431; Anne Okada 433; Marie Kobayashi 432; Betty Aihoshi 427; Yoko Noda 418; Alice Nagami 415; Shirley Hayakawa 414; Jeanne Akaye 409; Irene Tsujimoto 403; Edith Tatebe 403; Jean Fujimoto 403.

SPECIAL MENTION: For having 10 spares in one game, Anne Okada will receive a crest awarded by W.I.B.C., Inc. P.S. Her score was 175.

—Terry

VANCOUVER. Jan. 9: Kaz Nakamoto rolled the new year in with a high triple of 901 which included high single games of 306 and 335. However, his did not topple Tad Kitagawa's league record of 915 which he rolled in the last week of one year. Tad, at which time, rolled one of the most thrilling games racking up ten strikes, then, on the eleventh ball was punched out with a very heavy headpin. His score for the game was 420. During the same week, Irene Sugie established a high triple record of 838, and a high single of 334.

This week of January 9th ended, one of the closest races for a playoff berth in the first half of the season just concluded. In the "A" div., the top three teams for playoff positions are:

Sugie's with 63 points; Westros 59; Selects 58. The trailing seven teams are a few points behind with the lowest having 45 points. The "B" div., the top two teams are Fellowship and Kayanagi's.

Men: Kaz Nakamoto 901 (306, 336); Butch Hamakawa 822 (318); Tom Nomura 770 (328); Aki Sakiyama 716 (311); George Nomura 709; Min Tamagi (335).

Ladies: Yosh Inouye 673 (236); Irene Sugie 668 (256); Sumi Sakamoto 631; Connie Nozaki 617 (260); Joy Nozaki 614.

—Kaz

REC SOCRATIC. Jan. 10: Rec Socratic bowling league opened its second series with sharp-shooting Gord Mori leading the way with 761 (279); Tom Tsuji 692 (253); John Nakanishi 666 (274); Gene Shinya 663 (233).

Ladies: The scores were somewhat below par with Kathy Kawaguchi's 543 (229) being tops. May Matsui 527 (227); Joanne Shigeishi 524 (233); Betty Kobayashi 524 (204); Gloria Shinya 523 (241).

Team Results: Tad blanked Tom, 7-0; George, Joe, Ken, Bob Y. and Tosh, 5-2 over Bob A., Ernie, Frank, Jack and Eta.

FRIDAY NIGHT 10-PIN. Jan. 8: Yuki Murata 582 (210, 212); Jim Miiko 556 (209); George Masuda 548 (214); Al Lewis 548 (228); Yo Nishikawa 544 (210); Charles Oda 535; Shel Ublansky 534; Mickey Cinizola 528; Jack Watanabe 527; Chuck Shimizu 524; Terry Doi 519; Sid Kondo 518; Ben Mori 517; Yozy Yasui 517; Jim Burns 516; Dick Kuwahara 514 (202); Joe Yamada, Jim Kitamura, Hiro Mitsui and Bob Adachi 512; Fred Tanaka 510; Ken Izumi 509; Tom Sumi 508 (213); Bill Shintani 507; Ken Nakamichi 505; Kayo Shigetomi 503.

Ladies: Toy Hashizume 483; Toki Yonemitsu 458; Mary Ebata 453; Nancy Mori 440; Alice Nagami 437; Yuri Yamamoto 437; Doreen Sumi 435; Alma Miike 434; Marie Kobayashi 426; Marge Nagao 411; Pat Ono 406; Shirley Tanaka 401; Kim Baba 401.

—Mary Ebata

SUNDAY MIXED 5-PIN. Jan. 10: Kaide Shimizu 810; Singy Suetuji 807; Harry Inouye 751; Sanzo Sasaki 737; Terry Fujioka 737; Shig Nishikawa 719; Ken Tsumura 704.

Ladies: Amy Fukusaka 693; Kim Kono 665; Mitsie Sakuya 601.

—George

BEST-BESTWAY. Jan. 11: Bob Miyauchi 691 (209, 205, 267); Bill Sumi 668 (212, 295); Ed Utsunomiya 650 (232, 231); Jack Tanaka 624 (232, 206); Sam Hagino 609 (229, 210); George Aoki 596 (265).

Ladies: Anne Pollock 595 (209, 221).

Team Results: Dufferin over Danlands 7-0; Bayview over Jane 7-0; Yonge over Bathurst 5-2; Kenwood over Scarboro 5-2.

SECOND SERIES: Bathurst 9; Bayview 9; Yonge 9; Kenwood 8; Scarboro 7; Bayview 7; Jane 5; Donlands 2.

—H.M.

Matsumoto Stands 2nd In Fish Catch of Year

The final report of the Ontario Federation of Anglers and Hunters, of the results of their 1959 All Ontario All Season big fish derby, reveals that residents of the province shared honors and Molson's $3,000 cash awards fairly even with U.S. visitors.

In the rainbow trout category, Adolfs Janitis of Toronto won first prize with a 12 lb. 7 oz. catch. Runner-up is Richard Matsumoto also of Toronto with an 11 lb. 8 oz. trout.

ATTENTION NISEIS!
ANNUAL CLEARANCE SALE
FOR LIMITED TIME ONLY
ON MADE TO MEASURE TROUSERS
LEWIS MEN'S WEAR
298 SPADINA AVENUE, TORONTO

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-7475 131A Dundas St. W., Toronto

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
484 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

CLASSIFIED

Female Help Wanted

SWITCHBOARD-CREDIT APPROVER. This is a most responsible position for the young lady who is looking for a career. The applicant should be between 21 and 30 years of age 5-day week. Apply Starlight Stores Limited to Mr. Leonard Zelsman EM. 3-1191 (Toronto).

Male Help Wanted

COOK-HOUSEMAN for bachelor executive in compact beautiful quiet home. Location north of Eglinton. Live in. Liberal time off. Chauffeur's licence necessary. $160.00 a month. Phone Mrs. Pollard at EM. 4-1411 (Toronto).

Help Wanted

MANUFACTURER on Dufferin and Glencairn requires female assembly workers and male shipper. Reply to Mr. Tepley at RU. 9-2131 (Toronto).

ACCOUNTANT-BOOKKEEPER for chain of ladies retail stores. We require someone who can act as office manager in an executive capacity with a tremendous opportunity to the future. 5 day week with long hours. Apply Starlight Stores Limited, to Mr. Leonard Zelsman, EM. 3-1191 (Toronto).

Domestic Help Wanted

EXCEPTIONALLY good cook, male or female, required for private modern residence: Good pay and working conditions. Experienced, neat appearance and knowledge of English essential. Would also consider married couple to employ. Wife as cook and husband as houseman or vice-versa. State age, summary of past experience and salary expected to Box 10, The New Canadian.

$135-$150 monthly. Private room and bath for a girl who enjoys cooking. Modern stainless steel kitchen with dishwasher, freezer and built-in stove. Help care for one 6-month old baby. Daily cleaning help kept. Phone HU. 1-8925 (Toronto).

FREE ROOM and BOARD for student or working woman in exchange for baby sitting and light services. Some weekdays and weekends. Phone RU. 2-0314 (Toronto).

A MODERN doctor's home requires a mother's helper. Private room and bath, char kept, two children. Phone BA. 5-8696, 173 Old Yonge Street, Willowdale, Ont.

A MIDDLE-aged woman for cleaning rooms once weekly. Phone WA. 3-0854 (Toronto).

Rooms to Let

BRIGHT furnished room for let. Monarch Park and Salmon Avenues in east end. Phone HO. 3-0839. (Toronto).

KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 103
WA. 1-5665 OX. 8-2780 (Res.)
1 College St., Toronto

YONEMITSU Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
828 Broadview Ave., Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

PHONE EM. 4-7892
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

SMALL SHOE SIZES

Ladies New Styled Pointed Toes
All Colors and Heels
Sizes From One Up
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

野ざらし姫

山手樹一郎

「いや、御多忙中にて面談が得られないとあれば、縁なきものとあきらめるほかはない。用件はお目にかかってお話しするが、[illegible]右衛藩中の武士道にすがりたいものだと、一應取次いで見て下さらんか」

押しつけがましくないように、武士道という言葉を口にしたのが、ここではやはり傳八郎の人柄が役に立ったらしく、

「暫らくお待ちください」

足輕は一存では行かねと思いかわしたのだろう。

「半助、ちょいと船着場まで出向いてくる」

と、土間の相役にいいおいて、防風林の方へかけ出した。この水主町(かこまち)は洲になっていて、南に海をひかえ、北の城下町との間に海が川をつくっている。その川の方に船着場ができているのだ。

日の出るにはまだ間がありそうだが、あたりはもうすっかり水色に明け放たれ、雀の聲が方々で耳についた。その冷々する朝の大氣の中に、鶴丸さまは默然と寢不足の青い顔を伏目勝ちに立っている。城下へ入るまではずっと三人の家來の背中で運ばれたのだが、しかしこれ以上はもう半道も歩けまいと思われるほど疲れきった姿だ。

そのそばに附きそうようにして立っているお菊太夫も、さすがに今は口をきくのも大儀らしく、默りこくっている。早川、矢川、香川の三人も、これはかわるがわる主人を背にして、夜道を休みなく歩き通してきたのだから、いずれも冴えない顔色だ。

——ここで舟をことわれたとなると、ちょいと事だな。

五人が五人とも自分の排合い一つは希望をつないでいるのだと思うと、傳八郎は責任を感じないわけには行かなかった。

「お茶を一つ如何ですな」

親切な足輕が熱い番茶を入れて、一つずつくばってくれた。

「かたじけない」

昨夜から熱い湯をのどへ通すのは初めてであったので、その素朴な香りは胃の腑へしみ通るほどうれしかった。

やがて防風林の向うから四十年配のがっしりとした武士が、さっきの足輕をしたがえてゆっくりと歩いて來るのが目についた。

——吉と出たらしい。傳八郎は直感した。

ハワイ回り 花見訪日觀光團 募集

陽春の季節三月に花見訪日觀光團を募集致す事になりました。途中常夏の國ハワイへ立寄り一泊二日間の觀光を致し、ハワイよりは日航機で東京へ飛びます。北國カナダとは總ての風物の變ったハワイ二日間の觀光は又格別新鮮快適なもので、日本内地花見觀光と一石二鳥の絶好のチャンスです。御友人御揃い合せ御申し込み下さい。

△出發時期 三月十九日シーピーエー大型ブリタニヤ機にて晩市空港出發ハワイへ飛び、ハワイ一泊二日間の觀光の上日航機で東京へ飛ぶ。

△側費 ○運賃七百二十弗 往行の飛行運賃、ハワイ一泊二日間の觀光費(食費宿泊料を含む) 歸り氷川丸三ビーの船賃(歸り飛行機の場合は百五十九弗追加)

○内地十日間の觀光費 百六十弗

△滯日期間 自由

△御荷物 飛行機は四十四斤までですから大きな荷物は二百斤迄無料で晩市より横濱迄船便で御送り致しますから二月二十日までに當社に御送り下さい。

申込所

晩市 岩田旅行案内社 166 E. Hastings St, Vancouver, B.C.

トロント 岩田旅行案内社トロント支社 113 McCaul St, Toronto 2-B, Ont. Phone EM. 8-9934

——御申し越し次第明細書を御送り致します。

事務所移轉通知

當領事館は一月末にビクトリア街とアデレード街角にあるインペリアル・ライフ・タワー・ビルディングの四階に移轉することとなりました。

新事務所は二月一日から平常通り開きます。

なお電話番號は從前通りイー・エム三ー七〇三〇 イー・エム三ー七〇三九

在トロント日本國領事館

THE CONSULATE OF JAPAN, 44 VICTORIA STREET (4th floor) TORONTO 1, ONT.

PHONE EM. 3-7030, EM. 3-7039

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺

HYLAND FLOWERS 540 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont. Phone HU. 9-4654

トロント佛教會 (バーサスト街九一八)

一月十七日

午前十時半 日曜學校

同 十一時 朝の禮拜

午后二時半 滿座

説教 石原精樹師

◎本紙購讀料前金にて一年六弗、半年三弗五十仙

廣州チャプスイ・ハウス

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。

△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。

廣州チャプスイ・ハウス 126 Elizabeth St, Toronto, Ont. Phone EM. 2-4322 — EM. 2-0029

皆様おなじみの 中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御命を御待ち致しております。

ダブリユ・ケー・ガーデンス (華僑樓)

電話エムユー一ー六六二四

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C.

Phone MU. 1-6642—0455

CATERING TO Wedding, Club Banquets Private Dining Rooms

Crown Life Insurance Co.

Head Office TORONTO

INSURE TODAY FOR SURE TOMORROW

移轉御知らせ

毎度御引立にあずかり有難く御禮申し上げます。今回、私達一家は左記の新住宅に移轉致しましたから御通知申し上げます。オークリッジへ御買物に御出の節はどうぞ御立ち寄り下さい。

矢田源一郎

6650 Heather Street Vancouver, B.C. Phone TA. 5-2528

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

一月十七日午前十一時 一、二世合同禮拜

『人類差別を越えた宗教』ヨット博士

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

一月十七日午前十一時半 日英両語家族禮拜

『前の日本と今の日本』ベーツ博士

△聖書研究〃午前十時

△教會學校午前十一時半

生長の家誌友會

谷口先生の録音が聽けます どなたでも自由に來聽歡迎

△東部毎週土曜晩八時、第一第三日曜午後二時から重石宅。303 Greenwood Ave., Toronto Phone HO. 1-2319

△西部毎月第二第四土曜晩八時から富本宅。318 Markham St., Toronto Phone WA. 1-9157

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二 イーエム三ー四三九一

辯護士 大家一夫

トロント市カレッジ街二ルーム一〇三

電話ダブリユ・エー一ー五六〇五

自宅オーエクス八二一八〇

辯護士 ノータリ パブリック 倉田ルーシン

トロント市西リッチモンド街六二(テンプル・ビル)内部屋五一二

電話イーエム六ー〇九五九

自宅アール・オー七ー三四二七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三

電話イーエム三ー五〇〇二

自宅 オーエクス 一ー三三八八

△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

時間に制限なく 日系人各種の宴會

△廣東およびマンダリンの本格的な中華料理はカナダ随一です。結婚、婚約の披露宴はもとより、日系の皆様の各種宴會には時間の制限なくゆっくりとサービス致します。是非一度御試食下さい。パーキング施設もあり、無料です。

——電話注文の配達は無料——

他の追従を許さぬ 中國樓 (チャイナ ハウス)

925 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont. Phone RU. 1-9123

A GRADE

日加印最新式製フロート!!

穴口の强加された質のよい最新改良のフロートが澤山入荷、値段は從來通りの安値、ラインは絶体に腐らないコークラインとレッドラインを是非御利用下さい。ナイロン漁網はよく獲れると定評のある平田製を是非日加へ!

日加貿易株式會社

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.

晩市日系人へ

△土地家屋の賣買 △保險 △モーゲージ △財産管理等について御相談に應じます。

ジョージ・及川

AZU GEO. OIKAWA 1007 West King Edward Vancouver, B.C.

CE. 4184 — MU. 5-7412

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE 155 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU. 3-1935

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines

AUTHORIZED AGENT FOR N.Y.K. LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社 岩田欽一

166 E. Hastings St., Vancouver, B.C. Phone MU. 3-4067

公認 岩田旅行案内社支店 鶴岡徳衛

113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont. Phone EM. 8-9934

廿一日で締切り

ト市會舘委が募金經過報告

ト市日系會舘募金委員會は去る十二日、壽會社交室で募金運動の經過報告並びに寄付確認額の今後の募集委員會などについて會合を持つたが、その內容は大要次の通り。

△十二月十七日現在で應募額は二十六万弗、それ以後十二日まで報告された寄付申込額は五千弗で、プレッジ・カード回收千二百二十五の合計額は二十七万弗に達した。これは一人當り平均二百二十弗ということになるが、まだ完了までには到達していないので、各募金者の最後的な努力が望まれている。

△募金運動はほとんど七十五パーセント濟みとなつているが、新年と同時にこんこの寄付申し込み集めにとりかからねばならない關係上、募集新委員會の設置が急務とされ、次の諸氏がそれぞれの業務を擔當することを承認した。

△自動車による募集並びに全般的議長ダン鵜本△同副議長ピーター唐津ケン咨掛 △同協力委員一世部門永、龜岡、二世部ハリー福島△宣傳議長ローイ新並びにジャツキ邊見△記錄係フランク大竹△會計ビル竹田

なお募金運動の成功裡な完了と今後の募集を勇氣づけるため、來る一月二十一日夜八時からバフエー・サツパーを佛教會で催すことになつており、各募金委員は未濟のプレッジ・カードを一氣に處理して當夜持參するよう希望している。

蒸籠

ケンヅー

△この冬程フリージング・レイン(氷雨)でツララルを味わつたことはない。前庭の並木の太い枝が電線にふれて倒れ落ちたので停電したり、隣家にある裏庭の大木の枝が氷のため重く垂れ下つたのが、我家の屋根にさわり、風が吹くたびに、ザラ、ザラ、ザラと嫌な音をたてて安眠をさまたげられたりするのである。

△この氷雨も窓から見ていると、電線や並木の枝々が美しく水晶のように冬の陽に照り輝いて、見事な風景である。夏の間は涼しい緑陰をつくつてくれるこの大木も、冬になるとニユサンスになり、春先になれば下枝を切り拂つてやろうと考えている。

△そんな氣持ちで、時折りこの大木を見上げるのをみているのかどうか、ある夜隣家から電話があり、垂れ下つた枝でテレビ・アンテナは大丈夫ですかと尋ねてきた。アンテナは心配ないらしいですよ、とあつさり答えて受話器をおろすと、そばにいたワイフから『なぜすかさず暖かくなつたら枝を切るつもりです』といわないのかと注意された。

△そういわれてみると、その通り、ちよつと豫告しておけばよかつたと思つた。春先になつて枝々から若芽が吹出ても、小鳥がさえずると、冬の間の不快な思い出もわすれ、いまにまた涼しい木陰をつくつてくれると考えるようになると、いきり立つていた、枝を切り拂つてやろうという氣持がうすらぐのを、ちやんとワイフは知つているのかも知れない。

スキナ河の鮭漁獲更に制限?

【プリンス・ルバート發】一九六〇年度のスキーナ河サモン漁業は一層制限が加えられることになろうとみられている。スキーナ・サモン統制委員會が發表したところによると、今年のスキーナ河サカイ・ランは七十万尾以內ピンクは約二百万尾、就漁時間は七月十七日から三十一日までは一週六十二時間、それ以後八月中は週七十二時間とすることについてプリンス・ルバートで一月二十六日、晩市で二月二日それぞれ漁業代表らと話し合うことになつている。なお昨年度のスキーナ河サカイ漁獲量は十九万尾、ピンクは約二百万尾。

オヤマ・ショウ 廿八日に上映

晩市で去る三日上映して大好評をうけたオヤマ・ショウ提供の新映画「朝の口笛」(船越英二、小野道子主演)と股旅もの『彌太郎笠』(市川雷蔵、淵路洋子主演)の二本は、來る一月二十八日(木)午后六時と九時の二回、ト市アスター劇場で上映と決定した。ドアは五時からあく。

佛教研究 博士となつたロ氏

ト佛教會で廿三日に祝賀會

昨年末、英國ロンドン大學から哲學博士號を授與されたトロント大學アジア研究室講師リチャード・ロビンソン氏の榮譽を祝う意味でトロント佛教會では來る二十三日午后六時から階下で祝賀晩餐會を催すことになり、一般の參加を希望している。ロビンソン氏は佛教會創立當時より教學兩面に盡力、現在も熱心な佛教の研究者で、アンカ會(主として白人)創立者の一人である。ちなみに同博士の論文は『支那佛教成立期における中觀論の影響』であつた。テケツ希望者は後藤昭次氏(電話エッチ・オー六ー五九〇四)に連絡してほしいと。

日本の今昔

ベーツ博士說教

西宮市にある關西學院大學の第三代總長であつたトロントのジョン・ベーツ博士は昨年十一月同大學創立七十年記念祝賀會に招待され八十二歲の老齡をもつて日本を訪問したが、丁度同時に開かれた日本基督教宣教百年記念會にも列席し、天皇さまにも拜謁を賜わる光榮に浴し、最近の日本にたいして深い理解を得て歸られた。來る十七日、午前十一時半のト市日系合同教會の家族禮拜で同博士は日英兩語で、『昔の日本と今の日本』と題して說教するので一般の來聽が歡迎されている。

家 庭働き婦人を求む。アベニユーとセントクレア附近の大人三人の家庭。電話ダブルユーエー一五一二九八へ御照會下さい。

求 日系中年婦人、週一回ルームの掃除。電話ダブリユ・エー三一〇八九四(トロント)

父 **廣瀬種次郎**(七六才)儀病中の處養生相不叶去る十二月二十九日午後三時晩市々立病院にて死去いたしました。三十一日午後四時よりスラブストン佛教會堂に於て生田父子開教使、寺村補教士により葬儀執行、一月二日午前十一時マウンテンビユウ墓地に埋葬の際は御多忙中御會葬被下過分の弔辭、弔電、御供花、御香料等を賜わり御芳志千万無忝故人病中の御見舞並に生前の御厚誼と共に謹而御禮申し上げます。

一九六〇年一月十四日

敬具

廣瀬兒弟

家族一同

妻 **正子**儀カルガリー市病院に於て療養中の處醫藥効なく十二月三十日早朝昇天致しました。一月二日ジャクース葬儀社に於てリツル・ジョージス教師司式の下に告別式を執行致しました際は寒氣[illegible]どりの惡い所を御會葬下され其の上花料花輪弔電等を頂き誠に有難うございました實は一々參堂御禮を申述ぶべき處でございますが取込中にて其の意を得ず略儀乍ら紙上を借りて入院中皆様から頂きました御見舞や慰問の御芳情と併せて深謝申し上げます。

喪主 木本三代吉

長男 毅

次男 正行

Knight Lumber Co. Crowsnest, B.C.

親族一同

友人一同

父 故 **上野萬太郎** 儀 一月二日午前十時半マウント聖ジョセフ病院に於て七十九才を以て永眠致しました事を生前辱知諸彦に謹告致します。追而四日午後七時晩香坡佛教會に於て生田開教使司式の下に告別式執行の節は御多忙中遠近を問わず多數御會葬を忝うし且又弔辭弔詩供花御香料等の御芳志を戴き誠に有難うございました。略儀乍ら紙上を借りて故人生前の御交誼と併せ今回の不幸に御同情を賜りました事を厚く御禮申上ます。

喪主 大女 瀧本オリー

女婿 瀧本伊助

親戚 義息 山下彌一郎夫妻

山下萬次郎夫妻

鑪崎眞次

友人代表 中出安次郎夫妻

花澤源一夫妻

佛教會、佛教婦人會

生長の家青年會

晩香坡國風流詩吟會

シャトル國風流詩吟會

一番おいしいキッコーマン醤油を是非お使い下さい。

—色— —味— —香—

—日本送金はフルヤから—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD., 381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont. Phone WA. 2-5356 — WA. 2-8898

日本觀光は

ツーリスト往復

主人	878.40
妻又は子供	488.00
(子供は十二才から廿六才迄)	
合計	1,366.40

但し三月末迄に東京發歸加

三月末迄(晩市・東京間)特別割引家族レート

フルヤ・ツラベル・サービス

FURUYA TRAVEL SERVICES 366 SPADINA AVE. TORONTO 2-B, PHONE EM. 6-1051

◇現代的なギフト◇

おくるに良く頂いて喜ぶ讀物を

○一ヵ年分の月極雜誌 毎月指定先に送ります。

○日本語の書籍とレコード 澤山取り揃えてあります

○日本製文房具・趣味と娯樂用品

○二世及白人向き好適の英文書籍・日本及日本文化に關する本が數十種あります

—(リスト進呈)

航空船切符旅行 小切手爲替發給

龜岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone EM. 8-9934 113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

雑録

移民問題

梅月生

一九四四年八月四日、ときの自由黨政府の故マケンジー・キング首相は、戰後の日本人問題に關する聲明演說の中で、次のことを言明した。

第三に、戰時中日本人に對して起された強き反感と、カナダにいる日本人の同化が極度に困難であるという點にかんがみて戰後には日本からカナダへの移民は許すべきでない。もちろん、この種の言明で、將來の方策を無期限に拘束することは出來ないが、戰後における基本方策として、日本人移民は入國させるべきでないと考える。

明らかに人種的差別を根幹とするこのカナダ政府の移民政策は、右の言明があつてから十六年後の今日、自由黨政府が進步保守政府に代替しても、依然として踏襲されている。一方、カナダ國內の日本人は、戰時および戰後の對日系人政策である散在・再定住方策を眞とともに受容れて、比較的短い期間に生活再建を成し遂げ、環境さえよければ完全にカナダの生活に同化・統合し得るものであることを實證し、故キング首相が言明したような「非同化」なカナダ市民ではないことを證明している。それだのに現在の日系カナダ市民が「移民」に關して與えられている權利は、妻及び夫、二十一歳以下の未婚の子供六十五歳以上の父と六十歳以上の母を日本から呼び寄せることだけであり、兄弟姉妹、甥、メイなどや、後つぎがないために日本の親戚等からもらつてある養子養女を呼ぶことも許されていないのである。私たちは全加市協を通して、この不合理不人道なる制束規定を緩和して、他のカナダ市民並みに取扱うことを要求して居り、一般的な移民に關しては、カナダが友好國たる日本に對して正常なる考慮を拂うことを希望しているのである。

戰前、日本が對支戰爭を續け甚だしく評判が惡かつたときでさえ、カナダは日本に對して年に百五十名以內の新移民入國を許していたが、この取りきめは戰爭と共に消滅した。人口過剩になやむ日本といえども無制限なる移民をカナダに送り出すことなどは考えても見ないことだろうし、私たちも無制限に日本移民を入れよとはいわない。新らしい移民取りきめが出來るにしても、當然カナダが要求する人員―選擇移民の線に添うものとなるであろう。

日本政府は移民に關しては、それはカナダの國內問題であつて、日本からこれを言い出すべき筋合のものではないというような態度をとつているようである。つまり、カナダから口を切つてくれるのを待つているごとくである。

來週は、日本政府の岸首相と藤山外相が、ワシントンからの歸途オタワを訪問して、ディフェンベーカー首相らと會見することになつている。その際の會談が通商問題ばかりでなく移民問題にもふれて、先づカナダ側が、太平洋をへだてて最も親交ある隣國日本に對して保持している恥ずべき時代おくれの移民方策を改めるため、何らかの糸口を見出すことに配慮するよう私たちは切望したいのである。それはカナダにとつて通商上の最上の顧客にたいする禮儀でもあるといえよう。

ビーシー州旅行記

(二)

北川傳一郎

突然、ビーシー州に用件があるが同行してはと息子の話。よい機會と大急ぎで旅裝を整えて、ある日の早朝アルバータのナンバー三ハイウエーを西へ西へと車を走らせた。途中、グランド・フォークスで中食。ロッキーの危險な山路も案外氣樂。付近一帶は冬景色で山々は水晶の如く太陽にキラキラと輝いていた。米境よりナンバー九五・ハイウエーをとつたが、さすがに富める國、廣い道路に旅行者多く、いたるところに風雅なモテルが認められた。

スポーケン市で一泊。早朝出發して晚市に着いたのは夜の七時すぎ。まずなつかしいパウエル街にいたり夕食を今田氏經營の食堂でとつたが、室內は日本流のタタミの座、客席も日本流に裝飾されてあつた。同夜は一通りカドーバ、アレキサンダ、ゴア街などをまわり、さびれたパウエル街には步く人も少い。その晚、藤原氏のルーミングに一泊翌日カーをフレザー・バレー方面に進めた。

なじみ深いヘスチングスパークを通り、バナビーを拔けてポート・ムーデーにいたる新しいハイウエー。ウエストミンスター・ジャンクションを後にしてピッツ・メドーに至り、ハモンドの町をすぎてリバーロード、シャップロードに至り、ハネー中間道路ツランゴロロードを通つてみたが、いずれも兩側は住宅ばかり。アルバータの廣い道路から來ると、急に道は狹いように感じられた。

メープルリッジ墓地にカーを止めた。一帶はきれいに芝草が生え、先亡者碑は苔さえあり、墓字も消ねて風雨に打たれて土色と化し見當もつかないくらいだつた。戰前、農會のカードス入り墓標は一つだに殘らず、我子の二兒の墓標も見當らぬ。管理人をさがして記錄をさがして貰つてやつとわかつたが、夏セメントの墓標を建てたのに花をささげ先亡者碑にもささげて合掌した。

裾わけの花をささげる先亡塔

それから森川、川本、瀧本氏などの家前を通つてヘネー町に着いたが、全くきれいな田舍町と化し、昔をしのぶ者にとつて驚きの外はない。ヘネー農會ホールはグラージとなり、道場は物置きと變つていた。田中小田村、岡村氏らのボックス・ミルはソー・ミルになつてログが山と積まれていた。付近一帶の日系農家の建物は新しい建物となつているのもあつた。筆者の隣りの小樋、山本、松岡氏らの畑は一面ヘーランチで筆者の家は跡形もなく新住宅となつていた。

立ち去りかねて、昔の隣人宅の白人を訪れるとかたく手を握つてくれた。人種こそ異れ、人情に變りはなく、よく來てくれたと中食を出してくれ、戰時中の消息を尋ねられるままに答えて話はつきない。

人事消息

■出生

▲カルガリーの高岡ジョシ氏夫人(舊姓西川ツヤ子)は十二月十九日同市のグレース病院に於て女兒を出產しクリスチン・アンと命名。

▲トロントの玉置賢治氏夫人光子さんは一月四日セント・マイケル病院で男兒を出產、ケネス喬と命名した

■死亡

▲クロースネストの木本三代吉氏夫人正子さんは十二月三十日カルガリー市病院において死去、一月二日ジャクーヌ葬儀社にてジョーンス牧師司式の下に告別式を執行した。

▲晚市の上野萬太郎氏(七九)は一月二日マウント・セントジョセフ病院で死去四日晚香坡佛敎會にて生田開敎使司式の下に告別式を執行した。

▲元晚市盛本商店主盛本梅太郎氏(八四)は十二月二十五日鄕里廣島縣佐伯郡沖美町で死去した。尚夫人つた氏は健在である。

▲スラグストンの廣瀨和夾郞氏(七六)は十二月二十九日晚市病院にて死去、三十一日スラグストン佛敎會で生田父子開敎使司式により葬儀を執行した。

●日本行便船 一月二十三日カナダ・メール號晚市出港・プレシデント・ウイルソン號二十四日桑港出港。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の方から御寄附を頂きました事を深謝申上げます。

ニューカナディアン

▲ピクチュアビュートの時集時吉氏夫妻 息女結婚記念

▲トロントの無名氏

▲ロンドンの久藤初音氏 故實氏記念

▲ハミルトンの船本ミツヨ氏 故渉一氏記念

▲カルガリーの高岡ジョン氏夫妻 息女出產記念

漁者に告ぐ

ステブストンで住宅を買い求めたい人たち又はその付近のエヌ・エッチ・エー住宅を購入したいと希望される者はわずか一千弗のダウンペイメントでたやすく入手することができます。左記に問合せて下さい。

W. R. WOODHOUSE,
BR. 7-6887
Fraser Valley Lands Ltd.,
640 No. 3 Road,
Phone CH. 8-1207

特約

國寶新米
□鈴木味の素 □トクホン・プラスター
三洋電氣自動飯釜

食料雑貨 直輸入
天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
Telephone MUtual 4-9735

MARUTEN BEST

天

好評の
白味噌 醬油 清酢
元 造 釀

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone P. 4483

生魚類の御用命は
是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あればお送り致します。(配達無料)

モンロー・イ街七〇―七八
(セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁)

ウエルドマン魚店
電話 ピーエル 四四八三

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
4155 Fraser St., Vancouver 16, B.C.
Tel. TRinity 6-2111 — Res. TRinity 9-1700

土地家屋賣買業

晚市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理
増原章康
電話 チーアール 六 二一一一
自宅 チーアール 九 一七〇〇

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

輸入制限を廃止 カナダは大喜び

日本が貿易自由化を發表

【オタワ發】今週日本政府より發表された四百五十品目の輸入制限緩和による貿易爲替自由化方針に對して、カナダ政府はこのほど東京で行なわれたガット總會で日本が約束したことを果す發明として大いに歡迎を表明している。オタワ通産省は、日本がいままでドル區域(とくに米加)からの輸入を制限していた商品目のほとんど七十五パーセントを緩和することは、現在の對日貿易年額四千万弗ソクを更に擴大することを意味するものとの見解を示している。通産省ではまだ日本から正式報告をうけていないので、カナダの對日貿易にどんなインパクトがあるかいますぐいうことはできないが、今後日本向けの鐵鋼、クズ鐵、薬品、化學品、アルミニューム、銅、アスベストス製品およびパルプ、アイト・パルプの輸出増進が期待され、さらにカナダ産ウイスキーなどの販路も拓けるものとみている。日本のスチール・ミルが試験的に使用した結果良質の石炭との結論を得たので、日本側は今後三年間にわたり九百万弗價格のカナダ産石炭買付契約を來月中に締結することになっていると傳えられており、日本の貿易自由化によって日加貿易の前途はきわめて明るいものとなることは確かだとされている。

なおこんど乾ぶどう、ウイスキー、電氣冷藏庫、レコードチエンジャー、一六ミリ映畫撮影機および映寫機なども輸入緩和するつもり。日本政府では今後三年以內にほとんど全部の制限商品目を自由化する方針である。

自由化の品目 四月實施

日本政府は十二日、貿易爲替自由化促進閣僚會議を開き、今後の自由化措置について次のように決定した。(時事通信)

△貿易面=(一)對ドル差別六品目のうち鐵鋼クズ、牛脂、ラードの三品目は四月から(二)毛クズ、コーヒー豆、ニッケル鑛石、マイクロフイルム、航空寫眞用生フイルム、三五ミリ映畫用白黒フイルム、レコード原板、ウサギ毛皮、皮革用塗料などを四月から(三)ゴム薬品、皮革薬品、中古衣類などセンイ製品の一部、陶磁器類、種にわとりなど四月から。

北方の廣大地域 二つの州に—

【オタワ發】カナダの北西テリトリー理事會(理事九名)は、これらの廣大な地域を二分して新たに州とすることが望ましいとの意見に到達、その具体案について各理事が研究案出した上、來年の理事會にはかることとなった。マケンジー河を中心とする地域(約五十三万平方マイル)とハドソンスベー北方地域(約七十七万七千平方マイル)の二つを州とする案で、ユーコンは現在州行政と同位置におかれている。

孫の顔がみたいよー 西部一世が空路東行

△腰があまり曲らないうちに一度は生れ故郷の山河をながめ、先祖代々の墓に詣でたいというのが一世の宿願であるが、ここ數年來めっきりふえた一世訪日者の土産話を聞くと、知る人は世を去り語る者とてない故里での滞在は期待外れだったと悲哀にみちた言葉に、自分も同じ境遇であるという一世が多く、それより十年以上も生別、東部で裕福に暮している息子や娘たちに再會して、かわいい孫を抱いてみたいというわけで晩市を中心とするビーシー州在住の一世老夫婦たちが三、四十名のグループをつくり空路で東行、親子對面のプランをたてているという。

△ところが、さつとカナダ大陸を横斷してトロントやモントリオールにとんでも味氣ないそうだから、途中『外國拜見』とシャれてメキシコにとび、豪勢な遊覧地アプバルコで避寒、それより一行はトロントにとんで解散後、有志はさらにナイアガラ・フォールス、モントリオール、オタワ各都市をまわつて、それぞれ息子や娘の宅に落ちつくというプログラムを編んでいる

△そこで東部在住の一世たちは逆コースをとつて、昔懐しい晩市地方を訪問するグループをつくってはという話もちらほらあるということだ。

岸首相がオタワ初訪問

忙ただしい二日間の日程決定

廿二日オタワを訪問する岸首相

岸首相並びに藤山外相の訪加日程は次の通り。

△二十一日(木)午前八時四十五分ワシントン發(カナダ政府機)、同十一時オタワ着、儀仗兵閲兵、カナダ國民へのステートメント、同十一時三十分飛行場發、同十一時五十分カナダ首相事務所着、首相と懇談、午後零時三十五分總督公邸着、總督に對する表敬、同零時五十分首相主催午さん會(首相公邸)、午後二時二十分議長と獻談(下院議長室)、同二時三十分議事傍聽(下院)、同三時十五分首相以下主要閣僚と懇談(院内)、同四時三十分ホテル・シャトー・ローリエ着休息、同六時から七時半萩原大使主催レセプション(公邸)、同八時總督主催晩さん會(總督邸)

△二十二日(金)午前十一時記者會見(約三十分、外務省内記者會見室)、同十一時四十五分ホテル・シャトー・ローリエ發、午後零時五分飛行場着、同零時三十五分オタワ發(カナダ政府機でシカゴへ)。

米國務省筋によると、日米新安保條約調印は十九日午後三時、ホワイト・ハウスの東の間で行なわれることになっている。これは百年前、日米修交通商條約のため渡米した新見豊前守が、當時の大統領と會見した場所。調印を終つてから岸首相は藤山外相を同伴二十一日オタワをはじめて訪問、政府首腦と要談後一泊して二十二日午後カナダ空軍機でシカゴまで送られるはずになつている。

(岸首相は十六日羽田發機で渡米するが、日米新安保條約に反對する全學連學生二千以上が羽田空港でデモをする計劃なので、當局では首相の身邊警戒を嚴重にすることになつている)

老年恩給法修正して 國外居住者にも支給

【オタワ發】十四日の第二十四オタワ議會開會式でバーニエ總督が朗讀した政府の施政方針によって明らかにされたところによると、政府は今議會で

△老年保障法(老年ペンション)及び歸還兵恩給法を修正、カナダ人にしてカナダ以外の國に居住している者にペンションを支給することについて審議するという一項がある。

これは(本紙既報)老年ペンショナーが國外に出る場合、六カ月以內で歸國すればそれだけのペンションは歸國の上で支拂われるという規則になっているものを修正して、國外居住期間に制限を加えないか、それとも期間を延長するかの何れかに修正して、たとえば米國の日系人年金のように日本にいても年金を貰えるようにするのではないかとみられている。

恐るべき新武器

ソ連は製造中とク首相發表

【モスクワ發】クルシチェフソ連首相は十四日ソ連最高會議(議會)で、ソ連は世界のどの國よりも強力な核兵器を持っており、しかも恐るべき威力を發す秘密武器を目下製造中であると發表、これらの新鋭武器によって、西部圏が一團となりかかってきても十分に國防に備えることができるばかりか、この恐るべき秘密武器を使えば西部圏はみじんとなるものであるので、ソ連は現有軍隊の三分の一(約百二十万)を今後一、二年間に削減するつもりであると發表した。さらにクルシチョフ首相は「ロケット武器に關する限りにおい

歌會始の儀

【東京時事通信】新春恒例の『歌會始の儀』が十二日皇居假宮殿西の間で行なわれた。天皇、皇后兩陛下はじめ皇太子、清宮、三笠宮妃がご出席になり、御題「光」の入選者十五人のうち、學生の足立春美さん(一七)ら十二人、召人として石坂泰三經濟團体連合會々長、入江俊郎最高裁判所判事、選者の土井勇、土屋文明氏ら、それに陪聽者として松田文相、高橋日本藝術院長、作家の川端康成、井上靖、森田たまさんらが出席した。

(天皇御歌)
さしのぼる朝日の光へだてなく世を照らさむぞ我が願ひなる

(皇后御歌)
あたらしき力わきくる心地して朝日の光あふぎみるかな

條約調印特集放送

來る十九日ワシントンで調印される日米新安全保障條約について海外の日系人が正しくその意義を理解することは日米兩國の親善をはかる意味で重要であるというので、日本放送協會では十九日、その海外向け放送でこの日の特集プログラムを行なう。桑港時間午後十時十五分、ホノルル時間午後八時十五分、日本語ニュースに續き特集『岸・藤山全權團にきく』を放送する。

PERSONAL NOTES ACROSS CANADA

Marriages

OISHI-KARIATSUMARI

Raymond, Alberta.

United in marriage at Raymond Buddhist Church was Hideko, daughter of Mr. and Mrs. Tokichi Kariatsumari of Picture Butte, Alta., to Mr. Yoichi Oishi, son of Mr. and Mrs. Saneyoshi Oishi of Raymond, on December 5, 1959, Rev. H. Nekoda and Rev. Y. Kawamura officiating.

Following the ceremony, the wedding reception was held at Marquis Hotel for the justweds.

Births

Dr. and Mrs. Katsumi Okashimo, are happy to announce the arrival of a son, David Noboru, a brother for Saron and Clint, on January 6, 1959 at Scarboro General Hospital. Mother and son are doing fine.

* * *

Mr. and Mrs. Kenji Tamaki of Toronto, Ontario are happy to announce the arrival of a son, Kenneth Takashi, on January 4, 1960 at St. Michael's Hospital.

* * *

Mr. and Mrs. John Takaoka (nee Tsuyako Nishikawa) of Calgary, Alberta are happy to announce the arrival of their daughter, Christine Ann, on December 19, 1959, at Grace Maternity Hospital.

Engagements

Mr. and Mrs. Yoshiyuki Murata of St. Catherines, Ontario are happy to announce the engagement of their daughter, Fumiko, to Mr. Richard Toyonaga, son of Mr. and Mrs. Kenichi Toyonaga of Toronto, on January 9, 1960.

The announcement was celebrated with a party at the China House.

* * *

Mrs. Fuji Nakagawa wishes to announce the engagement of her youngest daughter, Ardith, to Mr. Minoru Nakagawa of Salmon Arm, B.C. The occasion took place on December 26, 1959 at the home of Mrs. Nakagawa in Salmon Arm.

* * *

Mr. and Mrs. Ryosuke Nakahara of Kelowna, B.C., are happy to announce the engagement of their daughter, Tokiko, to Mr. Akiyoshi Hayasha of Kelowna son of Mrs. Kiyo Hayashi of Japan, on December 25, 1959.

An engagement party was held at the home of the Nakahara's.

* * *

Mr. and Mrs. Tsutomu Ura of Toronto, Ontario are happy to announce the engagement of their daughter, Shirley Yukiko, to Mr. Yosh Yoshio Togawa, son of Mr. and Mrs. Jiro Togawa of Toronto, on January 9, 1960. The occasion was celebrated at Sai Woo Tea House.

* * *

Mrs. Fude Kada of Vancouver, B.C. announces the engagement of her daughter, May Hideko, to Mr. William Eiji Ishikawa, second son of Mr. Tomigoro Ishikawa also of Vancuver.

The engagement party was held at the home of Mrs. Kada on December 20, 1959. Sewanigs were Mr. and Mrs. T. Shibatani of Vancouver.

* * *

Mrs. Yoshi Iwase of Vancouver, B.C., is happy to announce the engagement of her daughter, Kay Kazuyo, to Mr. Nobby Fujimoto, son of Mr. and Mrs. Shigetaro Fujimoto of Toronto, Ont., on December 25, 1959, at the home of Mrs. Y. Iwase.

* * *

Mrs. Matsuko Chiba of Toronto, Ontario is happy to announce the engagement of her youngest daughter, Mary Mariko, to Mr. James Harumi Morita, son of Mr. and Mrs. Jisuke Morita of Toronto on December 27, 1959. The occasion was celebrated with an engagement party at Golden Dragon Chop Suey House.

Obituaries

KIMOTO

Mrs. Masako Kimoto, wife of Miyokichi Kimoto of Crowsnest, B.C., passed away on December 30, 1959 at the Calgary General Hospital.

Funeral service was held on January 2nd at Jacques Funeral Home at which Rev. Little Jones officiated.

* * *

MORIMOTO

Mr. Umetaro Morimoto, 84, of Hiroshima-ken, Japan, passed away on December 25, 1959 at his place of residence in Japan.

Mr. Morimoto was the former owner of Moritomo Company in Vancouver prior to the war.

* * *

UYENO

Masitaro Uyeno of Vancouver, B.C., passed away in his 79th year at Mount St. Joseph Hospital on January 2, 1960.

Funeral service was held at the Vancouver Buddhist Church on the 4th at which Rev. K. Ikuta officiated.

* * *

HIROSE

Tanejiro Hirose of Steveston, B.C., passed away in his 76th year at the Vancouver General Hospital on December 29, 1959.

Funeral service was held on the 31st at Steveston Buddhist at which Rev. S. Ikuta, retired, and Rev. K. Ikuta officiated.

PERSONS SOUGHT

There is a letter held at the New Canadian office addressed to Mr. and Mrs. S. Watanabe, from Mr. Edamura of Shiga-ken, Japan. Will the persons concerned please contact this office to claim the letter.

dates and doings

Those Who Want to Enjoy Life, Enter the Bird "Cage" With Others Every Friday Evening

Don't read this writeup unless you are interested in something more than the usual sitting around, doing-nothing type of weekends. In fact, you can stop right here if you'd rather spend a dull Friday evening watching cowboy stuff on TV and becoming pear-shaped from sitting around so much. This little article is for those who want to have fun and learn an active life and keep those juices in their body just a-humming.

Play badminton, Every Friday, from around seven in the evening, a bunch of mighty sociable people get together for badminton, bridge, and fun at the Metropolitan United Church gym. How about you? Won't you join this group and enjoy Friday evenings with them? It doesn't matter if you're six or sixty, and it doesn't matter if you're a real expert or just a beginner . . . what does matter is the fun you're missing if you don't come.

The Metropolitan United Church gym has three courts, good lighting and a high ceiling. The club has good players, average players, and downright poor players but they all enjoy themselves. So if you're sick and tired or mundane, sedentary entertainment, bring yourselves and your friends to the Metropolitan United Church this Friday, or next Friday, or the Friday after that . . . but better hurry, you'll be missing so much. The church is located at 51 Bond Street, at Dundas.

—Groover

Occidental Buddhist To Be Honored by TBC

Dr. Richard Robinson, lecturer in the East Asiatic Studies, University of Toronto, who recently earned his doctor of philosophy degree from London University, will be honored at a dinner by the Toronto Buddhist Church on January 23rd (Saturday), at 6:00 P.M.

Mr. Robinson's thesis was on, "The Influence of Madhyamika on the Formative Period of Chinese Buddhism."

Dr. Robinson was one of the founders of the Asoka Society, a Buddhist study group which is still very active. Majority of the members in this society are non-Orientals.

Buddhist members as well as the public are invited to attend the dinner in honor of the outstanding scholar and friend of Far Eastern (especially Buddhist) thought. Tickets may be had by calling the church secretaries, Mr. Eijima or Mr. Tin Goto at HO. 6-5904.

Guest Speaker at TBC

The Reverend Seiki Ishihara of the Cleveland Buddhist Church will be the guest speaker at the Founder's Memorial Service (Ho On Ko), today and tomorrow, January 16-17, at the Toronto Buddhist Church.

The Memorial Eve Service is at 8:00 P.M., followed by refreshments to welcome the speaker.

Reverend Ishihara is speaking at the 11:00 A.M. Morning Service to the English speaking congregation. He will also speak at the Grand Service at 2:30 P.M.

Guest at Centennial

Rev. C. J. L. Bates, M.A., D.D., the third President of Kwansei Gakuin University in Nishinomiya, Japan, will be the guest preacher at the monthly Bilingual Family Service to be held this Sunday, January 17th, at 11:30 A.M., at Centennial Japanese United Church, Dovercourt and Bloor.

Dr. Bates visited Japan last November to attend the seventieth Anniversary celebration of Kwansei Gakuin University. During his short stay there, he was given an honor of an audience with the Emperor. He also visited Dr. Vories Hitotsuyanagi and Toyihiko Kagawa, both of whom are very ill, and attended the Centenary celebration of Protestant Christianity in Japan.

Dr. Bates will speak both in Japanese and English on the subject, "Japan Yesterday and Today."

VANCOUVER Buddhist Church
NISEI ENGLISH SERVICE
Every Sunday at 7:30 P.M.
Rev. K. Ikuta
WELCOME TO ALL!!
220 Jackson Ave. — Vancouver

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JANUARY 17, 1960
Sunday Church School 11:30 a.m. — Bible Class 11:30 a.m.
Bilingual Service 11:30 a.m.
"JAPAN YESTERDAY AND TODAY"
Rev. C. J. L. Bates M.A., D.D., LL.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL ● 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JANUARY 17, 1960
10:30 a.m. Religious School — 11:00 a.m. Morning Service
Rev. Seki Ishihara
2:30 p.m. HO-ON KO
Rev. Seki Ishihara
EVERYONE CORDIALLY INVITED

SPECIALIZING IN TV SERVICE
AND ANTENNA INSTALLATION
TELEVISION OMEGA SERVICE
Phone LE. 4-7954-5-6
1338 Queen Street West, Toronto 3.
OWNED BY HAROLD MAEDA

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers
Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILFS LIMITED REAL ESTATE
2578 Yonge Street HU. 5-0411
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or CR. 8-1683

384-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Vancouver-ites!
IN NEGOTIATING
REAL ESTATE, INSURANCE
PROPERTY-MANAGEMENT,
MORTGAGES,
Consult
Azu G. Oikawa
Boultbee Sweet & Co. Ltd.
1000 W. King Edward, VANCOUVER
BUS: RE. 3-4184 RES: WO. 1-3543

the . . .
u of t nisei students' club
presents
Glenn Miller Nite
saturday, january 23, 1960
8:30-12 $1.25 UNF Hall
Prizes & Entertainment

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654—HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

TV and Radio
Repairs
DAVE'S
TV and Appliances
991 BLOOR STREET WEST
Phone LE. 3-0386

THE JAZZ BEAT

By HOP

Pat Riccio has deep roots in Modern Jazz and has a solid reputation in and around Toronto. He is determined to meet the challenge by fronting a fine quartet of Toronto musicians who have, by continual association, melded themselves into a cohesive and swinging unit. Unlike some local musicians who are content to play the off-beat and after hour clubs on their own, Pat persists in fronting his quartet which recorded a long play record issued by Quality Records last year. In doing this, he feels that the Jazz fans are getting a chance to hear a first rate group rather than a pick-up unit. His quartet consists of pianist **Herbie Helbig** (originally from Germany), bassist **Harold Holmes** (hails from the States and used to play for **Mari... McPartland**), and drummer **Billy McCant** (ex-Detroiter; originally played with **Yusef Lateef**). Both Holmes and Helbig's latest gigs were with **Cliff McKay's** stand at Basin Street in the Westover Hotel, while McCant has been playing most of Pat's small and big band dates. Nisei altoist **Ken Miyasaki** has also been associated with Pat's big band dates. Pat's quartet was one of the Canadian groups chosen to play at the First Canadian Jazz Festival last summer in Toronto; his band was one of the two dance bands to play at the Grey Cup Victory Dance last November 28th after the Winnipeg win over Hamilton.

Pat's Quartet will be retained in the forthcoming Jazz Room at the Le Coq D'or, **Fred Norsworthy's** latest venture, as a more or less permanent house band, assuming that the operation comes out as a success, to back guest soloists who are booked into the room as singles. One of the future arrangements hoped for is a possible deal with Buffalo's **Joe Rico** ("Jump For Joe") to bring in ex-Kentonite, **Sammy Noto's** fine quintet and thus have two groups alternating every night, continually. Let's hope for the success of this newest of Jazz rooms, for it's been a long time since we've had a good, continual policy of bringing in Modern Jazz artists of stature. Presently, Toronto can take the title of being the Can., centre of Jazz, even of Modern Jazz, but not because of what it's doing, but, because of what other Canadian cities are NOT doing.

ODD ENDS: Things remain pretty well the same at the Jazz spots around the city. . . . At the Town, **Bobby Hacket** remains for his second week and finishes on Saturday, January 23rd. . . . **Peter Bartrum's** Queen City Six also continues into their second week at the Westover's Basin Street Room. . . . **Mike White's** Imperial Jazz Band and **Trump Davidson's** Dixielanders remain indefinitely in the downstairs and upstairs rooms respectively at The Colonial. . . . **Peter Appleyard** and his Quartet also have an indefinite stay in the Plaza Room at The Park Plaza Hotel. . . . word is that **Woody Herman** is scheduled to appear in The Sportsman's Room in the Edison Hotel during the week of January 25th. It hasn't been established if he will lead his small or big "Third Herd". . . . When the famous French film actor, comedian and singer **Yves Montand** appeared at The Royal Alexandra just before Christmas, he brought along, besides his equally famous actress wife, **Simone Signoret**, a stage band which included **Jimmy Giuffre** and **Jim Hall**, as well as **Al Hall** who's been with **Josh White** on past recordings. . . . With the advent of closer ties between Jazz and Classical music, we thought it would be a good idea to also list any outstanding Classical concert or event scheduled in the near future. Therefore, starting today, this approach will be a normal policy of the column. . . . Following his successes with Russia's two major dance companies, the **Moiseyev** and the **Bolshoi**, promoter **Sol Hurok** will present on Tuesday, February 9th at Maple Leaf Gardens, the Moscow State Symphony conducted by **Konstantin Ivanov** with piano soloist **Emil Gilels**. . . . The annual visit to Maple Leaf Gardens of the Metropolitan Opera Company will take place May 30-June 4. The productions will be May 30: Il Trovatore; May 31, The Gypsy Baron; June 1, Andrea Chenier; June 2, Faust; June 3, Simon Boccanegra; and June 4, La Traviata. . . . one more item of interest is the one week stay at the Royal Alexandra of the Broadway production of **Joshua Logan's** "The World of Suzie Wong" beginning Monday, January 25th. The female lead will be carried by **Jeri Miyazaki**, who plays the part originally acted by **Frances Nuyen**. . . . Almost a sure bet to play the Jazz Room for two weeks commencing February 8th, will be tenor saxist **Zoot Sims**. Vocalist **Ernestine Anderson** (from Harry James band), is definite for February 22nd.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. C. [illegible] of Toronto, Ont., on the occasion of son's Fellowship [illegible].

Mr. Tom [illegible] of Regina, Sask.

Mrs. [illegible] of Toronto, Ont. on the occasion of granddaughter's birth.

Mr. M. [illegible] of North Kamloops, B.C., on the occasion of daughter's marriage.

Marriages

(continued from page one)

ing.

The reception also is closely timed. When it is over, a car will be waiting outside the hall to take the newlyweds on their honeymoon, usually to a hot spring resort about 60 miles southwest of Tokyo. The man who runs the wedding hall also runs the hotel.

This hall has a marriage consultation office. Although love-marriages have increased in Japan since World War II, arranged marriages, if not forced marriages which often took place before the war, are still common.

The hall rents wedding robes and runs a beauty parlor for brides.

The Welfare Ministry's Population Research Institute estimates that marriages in Japan in 1959 totalled 870,000, compared with 826,000 in 1958 and 770,000 in 1957.

The marriage rate was 9 per 1,000 persons in 1958, compared with 7.8 in 1958.

The divorce rate has averaged .7 to .8 per 1,000 in the last several years after a record of 1.02 in 1947. The current divorce rate is about the same as in pre-war years but is still higher than the lowest of .6 per 1,000 in 1936.

Before World War II, a woman who sought a divorce, however much she had reason for doing so, was a woman disgraced. In some country districts, "trail marriages" were the custom, with the husband free to send the bride back to her family if he or his family found her unsatisfactory.

According to the Tokyo Family Court, most of the divorce suits filed by women under the new order are brought on the grounds of infidelity on the part of their husbands. The number of divorce suits filed by men for same reason also has increased in recent years.

Most husbands seeking divorce, however, give incompatibility as the main reason. In recent years, the ration of men seeking divorce to women seeking divorce has increased.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEN MORI............Japanese Section Editor & Advertising

JERRY KUTSUKAKE............English Section Editor

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

OUR READERS WRITE

A Pleasure

Dear Mr. Umezuki:

I should like to thank you for sending me a copy of your special Christmas edition and for your personal greetings.

It was a pleasure to see what an excellent paper you are publishing and I look forward to seeing more of it and of its editor. Meantime, my best wishes to you personally and to The New Canadian in the new year.

Yours sincerely,

Roland Michener, Q.C., M.P.

Ottawa.

* * *

Grateful

Dear Mr. Umezuki:

It was very kind of you to remember Mrs. Phillips and me by the presentation of the Christmas and New Year issue of "The New Canadian".

Your expression of goodwill and the thoughtfulness which prompted you to send us this edition is gratefully acknowledged.

Yours sincerely,

Nathan Phillips,

Mayor, Toronto.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Toronto Centre

(continued from page one)

Victory Dinner (buffet style), would be definitely held on Jan. 21st, tentatively set at the Buddhist Church hall beginning at 8:00 P.M. But because of the large number of potential pledgers still to be contacted, it was decided to name this occasion the Victory Progress Dinner with every possibility that there would be some changes made. The committee handling matters of the dinner request suggestions from within the canvass organization. All members, (chairmen, district leaders, team captains and councellors) are requested to attend this function.

The balance of pledge cards should be reported on or by Jan. 21st is the request of the committee chairman. This is the deadline for all councellors to make their report.

Further pledges of $1,000 are: Kodama Brothers, Mickey S. Sato, John Tanaka, Dick Tabuchi, Cherry Cleaners, Seitaro Tsumura and Fred Wake.

Those who pledged $1,000 are: SN Contractors, Raymond Moriyama and Peter Yamade.

A further donation of $200 was received this week from Mr. Matao Endo of Japan. Mr. Endo, now head of the China Affairs in Tokyo, was the former Japanese Consul in Toronto and Honorary Patron to the Centre, who had given the Centre $300 on a previous occasion.

SAY IT WITH FLOWERS

SHARON'S FLORIST

CITY-WIDE DELIVERY

Peter Sasaki — K. Sasaki

Bus: HO. 6-2041

Res: HO. 6-7962

TORONTO

F. A. BREWIN, Q.C.

Barrister & Solicitor

Cameron, Weldon Brewin & McCallum

372 Bay St. — Toronto

EM. 3-4391

Lucien C. Kurata

BARRISTER and SOLICITOR

NOTARY PUBLIC

Suite 513 Temple Building

62 RICHMOND ST. WEST

TORONTO

EM. 6-0959 — Res: HO. 7-3427

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS

Distinctive Wedding Invitations

[illegible] Dalco Print

627 BAY STREET TORONTO • EM 6-9749

[illegible] BEVERLEY STREET • EM 3-[illegible]

A Very Special Welcome To Japanese Canadian Friends

SUNSET TERRACE CHOP SUEY

Bathurst & Sheppard Shopping Plaza

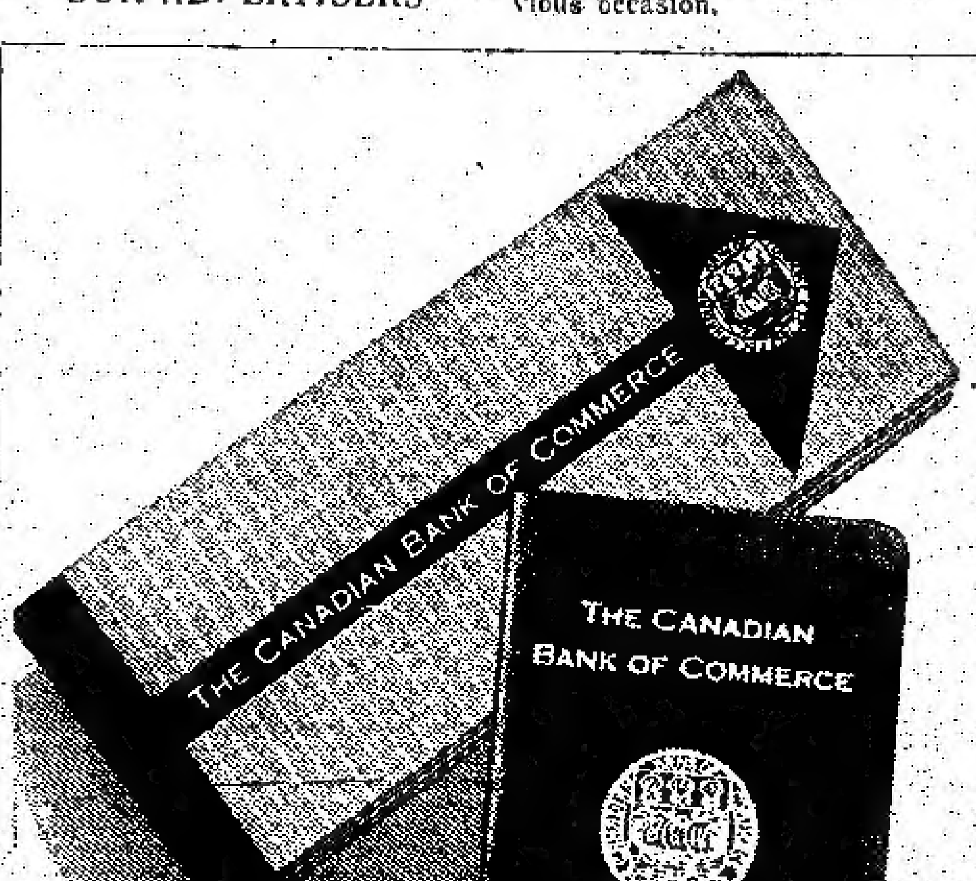
Catering to weddings, receptions and family parties

Also special attention on take-out orders

Seating Capacity [illegible] persons (banquet room)

For reservations or inquiries, phone ME. 5-5050-1-2 or Ace Shirakawa, Banquet Manager at HO. 3-3093 or CH. 6-6142

Open till 3:00 A.M. Ample Parking Facilities



Take these two steps to *Planned Saving*

1. Pay all bills by cheque on a Personal Chequing Account. A quarterly statement will help you keep your records straight. The low service charges are prepaid. Your cancelled cheques are on file if you need them.

2. Keep your Savings Account for saving. Add to it from every pay. As your balance grows, you'll gain new peace of mind.

Start Planned Saving at our nearest branch now.

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

MORE THAN 800 BRANCHES ACROSS CANADA READY TO SERVE YOU

THE CONSULATE OF JAPAN

in Toronto

announces that

after February 1, 1960

its address will be

Imperial Life Tower, Fourth Floor

44 Victoria Street

Toronto 1, Ontario

Telephone EM. 3-7039

EM. 3-7039